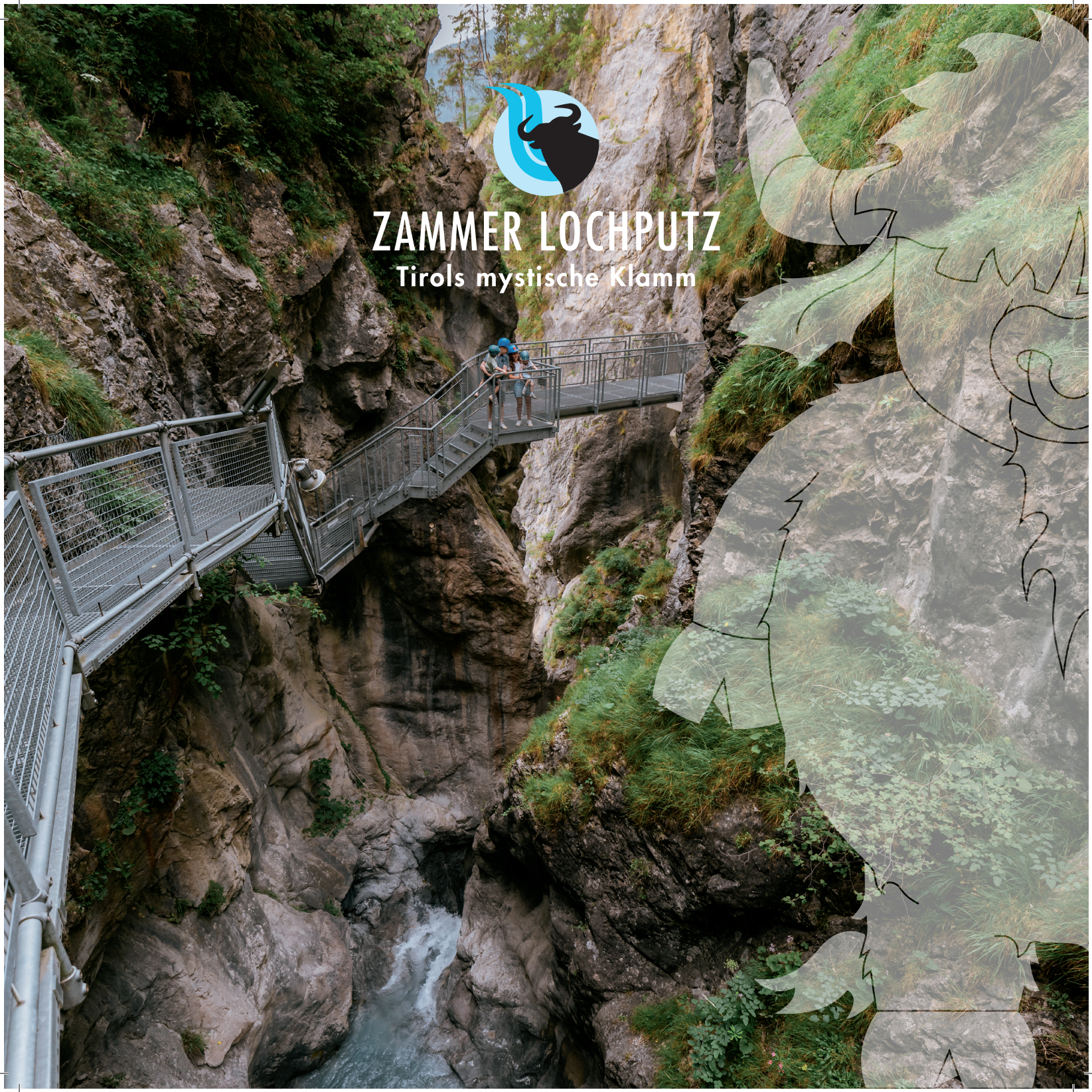
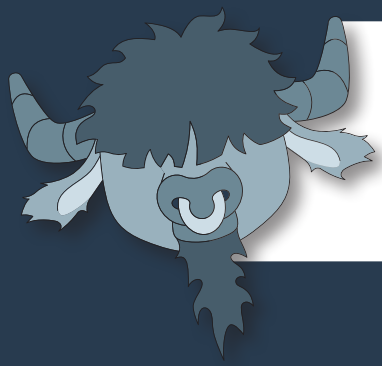

ZAMMER LOCHPUTZ
Tirols mystische Klamm



DIE SAGE
LEGEND

Erfahre mehr über die Sage gleich hier oder am Anfang des Rundgangs im Schaukraftwerk.
Learn more about the legend right here or at the start of the tour in the exhibition power plant.

PREISE & ZEITEN SOMMER 2027
PRICES & TIMES SUMMER 2027

01.05. - 27.06.2027: DO - SO / *THU - SUN*
28.06. - 12.09.2027: täglich / *daylie*
13.09. - 15.09.2027: geschlossen / *closed*
16.09. - 24.10.2027: DO - SO / *THU - SUN*

10:00 - 17:00 Uhr, letzter Einlass/*last entry*: **16:30 Uhr**

Erwachsene / *Adults*	**EUR 6,00**	**MIT DER TIROLWEST CARD FREI!** *With TirolWest Card Free!*
Kinder/*Children* **7-15 Jahre** / *Years*	**EUR 4,50**	
Kinder/*Children* **bis 6 Jahre** / *Years*	**FREI**/*FREE*	
Senioren/*Senior citizens* **ab 60 J. & älter** /*60 years & older*	**EUR 4,50**	

ABENDFÜHRUNGEN IM SOMMER
EVENING WALKS IN SUMMER

Juli und August / *July and August*:
Jeden Mittwoch ab 20:00 Uhr, letzter Rundgang 21:30 Uhr
Every Wednesday from 08:00 p.m, last tour 09:30 p.m

Keine Anmeldung erforderlich!
No registration needed!
Dauer Rundgang inkl. Sagenfilm, ca. 1-1,5 Stunden
Duration of tour incl. legend film, approx. 1-1.5 hours





ABENDFÜHRUNGEN IM WINTER
EVENING WALKS WINTER

Es glitzert und funkelt – der Zammer Lochputz, Tirols mystische Klamm, präsentiert sich in seinem Winterkleid. Das märchenhafte Ambiente mit den glitzernden Eiskristallen des Wasserfalls bringt bei den Abendwanderungen nicht nur Kinderaugen zum Strahlen. Von Anfang Dezember bis Ende Februar findet jeden Montag um 18:00 Uhr die Familienführung und jeden Mittwoch um 19:30 und 20:30 Uhr eine Winterwanderung durch Tirols mystische Klamm statt. Keine Anmeldung erforderlich.

It glitters and sparkles - the Zammer Lochputz, Tyrol's mystical gorge, presents itself in its winter dress. The fairytale ambience with the glittering ice crystals of the waterfall does not only make children's eyes sparkle. From the beginning of December to the end of February, a family tour takes place every Monday at 6 p.m. and winter hikes through Tyrol's mystical gorge take place every Wednesday at 7.30 p.m. and 8.30 p.m. No registration required.

PREISE ABENDWANDERUNGEN SOMMER & WINTER
PRICES FOR EVENING WALKS IN SUMMER AND WINTER

Erwachsene / *Adults*	**EUR 6,00**	**MIT DER TIROL WEST CARD FREI!** *With Tirolwest Card Free!*
Kinder/*Children* **7-15 Jahre** / *Years*	**EUR 4,50**	
Kinder/*Children* **bis 6 Jahre** / *Years*	**FREI/FREE**	

WASSER
MYSTERIOUS WATERS

Wasser – das Gold des neuen Jahrtausends: Im Zammer Lochputz erlebst du seine Kraft hautnah. Von einem der ältesten Kraftwerke Tirols geht's über Steige und durch Stollen ins Naturjuwel Lötzklamm.
Oben wartet der rund 30 m hohe Wasserfall – unterwegs sorgen Wasserfontäne und Turbinen für zusätzliche Staunmomente.

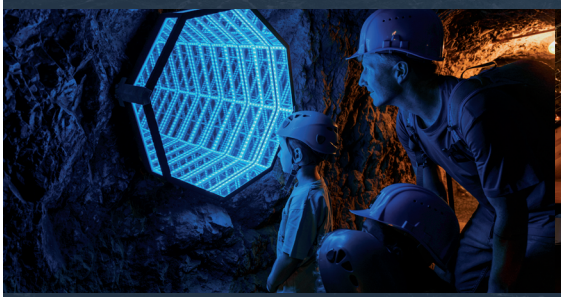
Water – the gold of the new millennium: in Zammer Lochputz, you can experience its power firsthand.. From one of Tyrol's oldest power stations, the route takes you along paths and through tunnels to the natural gem that is Lötzklamm gorge.
At the top, a waterfall around 30 m high awaits you – along the way, water fountains and turbines provide additional moments of wonder.

Änderungen von Preisen und Daten vorbehalten. *Prices and dates are subject to change.*

LOCHI UND SEINE MAGISCHEN STATIONEN
LOCHI AND HIS MAGICAL STATIONS

- **„Lochi“ im Römerturm: Am Ende des Rundgangs leuchtet das Maskottchen „Lochi“ im eigens für Kinder gestalteten Römerturm mit Quiz.**
- **Kneippbecken & Milchkanne: Eine beleuchtete Milchkanne präsentiert einen Teil der Sage und das Kneippbecken lädt zur Erfrischung ein.**
- **Kräutergarten der Zammer Kräuterhexe**
- **Infinity-Spiegel in der Spiegelhöhle welche einen unendlichen Tiefeneffekt erzeugen**
- **Kugelbahn beim Kneippbecken**
- **Fotowand für die ganze Familie am Ende des Rundgangs**

- *“Lochi” in the Roman Tower: At the end of the tour, the mascot “Lochi” lights up in the Roman Tower, which has been specially designed for children and features a quiz.*
- *Kneipp basin & milk can: An illuminated milk can presents part of the legend, and the Kneipp basin invites you to refresh yourself.*
- *Herb garden of the Zams herb witch*
- *Infinity mirrors in the mirror cave, which create an infinite depth effect*
- *Ball track at the Kneipp basin*
- *Photo wall for the whole family at the end of the tour*





WICHTIGE INFORMATIONEN
IMPORTANT INFORMATION

- **Kinder unter 10 Jahren nur in Begleitung**
- **Gutes Schuhwerk erforderlich (203 Stufen)**
- **nicht kinderwagengerecht**
- **Helmpflicht (Verleih kostenlos). Um Wartezeiten zu vermeiden, können Sie gerne auch eigene Fahrrad- oder Kletterhelme verwenden.**
- **Hunde erlaubt (Achtung Gitterboden)**
- **Kaution für Chipkarte EUR 2,00**

- *Children under 10 years only allowed in company*
- *good shoes required (203 stairs)*
- *not suitable for child's pushchairs*
- *Helmets compulsory (free rental). To avoid waiting times, you are welcome to use your own bicycle or climbing helmets.*
- *dogs allowed (Attention gridded floors)*
- *Deposit chip card EUR 2,00*

Aktuelle Informationen zu Anreise und Parken.

Up-to-date information on how to get there and parking options.

www.zammer-lochputz.at

ZAMMER LOCHPUTZ
Gemeinde Zams - Tourismusverband TirolWest
Freizeit- und Veranstaltungs OG
Lötz, 6511 Zams, Tel. +43.664.5859089
office@zammer-lochputz.at, www.zammer-lochputz.at

Fotos: TVB TirolWest, Roman Huber, Robert Ladner, Shutterstock

PRAXMARER